

# 97150

Vendredi  
Friday  
**10**  
Juillet  
July  
2020

#416

 **SAINT MARTIN** • **SINT MAARTEN** 

VOTRE BI-HEBDO DE L'INFO • YOUR TWICE WEEKLY HERALD

 0590 27 74 61  empreintesxm@orange.fr  le97150.fr   le97150

Participer à notre jeu  
pour gagner  
**1500€**  
en bon d'achat



Retrouvez à l'intérieur  
votre grille de jeu  
à tamponner

**SEA FESTIVAL 1E ÉDITION**

## 3 JOURS POUR SE JETER À L'EAU !



page 02

**Bac 2020 :**  
une réussite  
historiquement  
élevée

page 03

**Philippe Gustin**  
nommé directeur  
de Cabinet du Ministre  
des Outre-mer

page 04

**Les touristes**  
américains de  
retour à Saint-  
Barthélemy

page 05

**GRAND STOCK  
DISPONIBLE**

<b>TAILLES</b>	165/65/14	<b>\$42.95</b>
	155/80/13	<b>\$29.95</b>
	185 R 14 C	<b>\$59.99</b>
	185/55/15	<b>\$49.95</b>

offre valable jusqu'au 15 juillet 2020



**TIRE PRO**

SALES | INSTALLATION | BALANCING | REPAIR  
Water Front rd#3, Colebay - Tel 721 523 2407  
Open 7/7 - From 8am to 5pm

Tuesday July 14th  
RANCHO DEL SOL  
10 AM - 10 PM

**SALOON**

FAMILY DAY'S AGENDA :

**BASTILLE DAY**

\*\*\*\*\*

CHILDREN'S CORNER with BOUNCY CASTLE & TRAMPOLINE  
ESPACE ENFANTS avec CHÂTEAU GONFLABLE & TRAMPOLINE  
LIVE SHOW @ ESSYNCE CONNIS @ 7:00PM  
FEU D'ARTIFICE - ORIENT BAY - FIREWORKS @9:30PM


0590 51 12 12 / 0690 77 04 84  
WWW.ELRANCHODELSOL.COM

# MOBALPA

Unique, comme vous.

Du lundi au vendredi **9h-12h30 / 14h-18h.**

Le samedi **9h-12h.** Sur rendez-vous en dehors de ces horaires

0590 51 26 79 - mobalpa@domus-sxm.com  Mobalpa Saint-Martin

**SHOWROOM  
A BELLEVUE**

Cuisines, salles de bain,  
aménagements d'intérieurs  
sur-mesure

LOISIRS CE WEEK-END

# Première édition du Sea Festival

Friar's Bay, la plage du Galion, la Baie Orientale et le lagon de Simpson Bay se mettent sous le signe de la mer dès aujourd'hui et durant tout le week-end. Cette première édition du Sea Festival est une occasion unique, pour petits et grands, de découvrir toutes les activités nautiques de l'île ... et dans des conditions quasi paradisiaques puisque (presque) réservée aux résidents.



La crise sanitaire aura eu raison de la Fête de la Mer qui se déroule traditionnellement depuis dix ans à Grand Case. Mais Métimer, l'association des professionnels de la mer, n'est pas à cours d'idée pour promouvoir le nautisme et toutes les activités liées à celui-ci. Point de fête de la mer donc, mais un tout nouveau Festival qui se déroulera sur quatre lieux différents, afin d'éviter les trop grands rassemblements de foules.

Avec le soutien de l'Office de Tourisme et en partenariat avec Calypso Event (organisateur des Mardis de Grand Case) pour la logistique, Metimer propose cette année un événement inédit, riche en activités de tous genres. Chacun pourra au gré de ses envies s'essayer aux différentes pratiques sportives ou de loisirs, et elles sont nombreuses, que proposent ces quatre spots, La Baie orientale, la plage du Galion, Friar's Bay et la Baie Nettlé à l'Hôtel

Hommage, lieux stratégiques des watersports. Vendredi, samedi et dimanche, les plus sportifs pourront donc pratiquer la voile, le kayak, le paddle, le ski nautique, le kite-surf, la planche à voile, le surf, le jet ski, le Beach tennis ou le volley Beach, les contemplatifs s'initieront à la plongée ou au paddle-yoga et les amoureux du farniente pourront faire un petit tour de Donuts ou de bateau. Afin que la fête soit parfaite et la détente vraiment au rendez-vous, chaque journée sera agrémentée d'animations musicales et des points de

restauration seront installés dans tous les endroits. A noter que l'opération s'inscrit dans le dispositif « Staycation » proposé par l'office de tourisme de Saint-Martin qui permet d'obtenir des bons, d'une valeur de 10 € à 30 €, à utiliser chez tous les partenaires inscrits. On peut donc profiter des joies de la mer à moindre coût ! Ce festival devrait perdurer dans les années à venir et s'ajouter à la liste des événements en partie française qui donne l'envie aux visiteurs découvrir Saint-Martin et aux résidents de redécouvrir l'île autrement. **A.B**

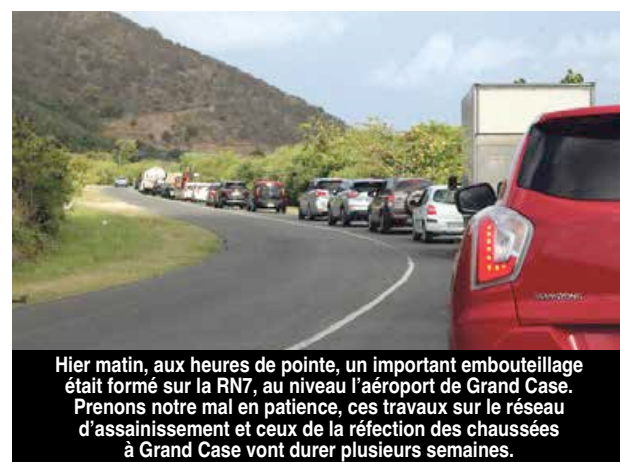
## TRAVAUX D'ASSAINISSEMENT DE GRAND-CASE

# Perturbations de la circulation sur le boulevard et la RN7

Les travaux de déploiement du réseau public d'assainissement de Grand-Case se poursuivent.

De nouveaux secteurs seront en travaux à partir de cette semaine et pourront engendrer de fortes perturbations de la circulation :

- Boulevard Maurice Bertin, entre la Rue des Ecoles et l'ancien cinéma de Grand-Case : portion fermée à la circulation des véhicules en journée, pendant les horaires de chantier (lundi au vendredi de 7h à 18h). Le renouvellement du réseau d'eau potable sera réalisé simultanément au déploiement du réseau d'assainissement.
- RN7 depuis le boulevard en direction de la poste : circulation alternée en demi-chaussée en journée, pendant les horaires de chantier (lundi au vendredi de 7h à 18h). Les travaux sur cette portion auront lieu jusqu'à la rentrée scolaire.



Les travaux de réfection des chaussées de la Rue des écoles sont en cours. La rue sera barrée à la circulation, par portions successives sur une durée de 2 semaines. La partie nord du boulevard restera accessible par la route de l'Espérance. Une déviation sera mise en place le long de l'ancien cinéma pour permettre un accès à la partie sud du boulevard. L'EEASM vous remercie de votre compréhension et de l'accueil que vous pourrez réserver aux équipes intervenantes.

**KOORYMAN**  
THERE IS ALWAYS SOMETHING TO DO

---

## DEALS OF THE WEEK

Offer valid from Friday July 10<sup>th</sup> till Thursday July 16<sup>th</sup> 2020 or while supplies last.

**PARASOL SOLARLINE**

- Ø 300 cm / 118 inch
- The fabric is made of sturdy polyester that resists wind and protects you from the sun
- Aluminum frame
- Available colors Olive & Taupe

~~\$119.99~~  
**\$107.99**  
Naf. 194.<sup>38</sup>  
or 7776 Fun Miles

**10% DISCOUNT**

**OUTDOOR STRING LIGHT**

- 32 feet string light, 10 light sockets 3 feet apart
- Heavy duty cord withstands extreme temperatures and wet weather
- 10 clear incandescent bulbs and 5 spare bulbs
- If one bulb goes out, the rest will remain lit

~~\$69.99~~  
**\$62.99**  
Naf. 113.<sup>38</sup>  
or 4536 Fun Miles

**10% DISCOUNT**

---

**TRANSFORMER**

- Several models
- Available from 100 W till 3000 W

Starting at ~~\$44.99~~  
**\$38.24**  
Naf. 68.<sup>83</sup>  
or 2754 Fun Miles

**15% DISCOUNT**

**COOLER WHEELIE COOL 38 QT**

- Durable wheels
- Tow handle eases transport
- Ultratherm insulated
- Odor resistant liner

~~\$59.99~~  
**\$53.99**  
Naf. 97.<sup>18</sup>  
or 3888 Fun Miles

**10% DISCOUNT**

**KOORYMAN**  
THERE IS ALWAYS SOMETHING TO DO

**LE FRANC BOURGEOIS**  
LA PAINT, LE DÉCOUPAGE, LE PAPIER

**SOLART**

**LE SPÉCIALISTE DES BEAUX ARTS**

0590 87 88 39 / 0690 61 73 49

77, RUE ANEGADA - HOPE ESTATE

■ SAINT-MARTIN / BACCALAUREAT 2020

## Un taux de réussite historiquement élevé : 93.2% d'admis avant rattrapage

Cette année, Saint-Martin comptait 443 élèves candidats au baccalauréat, toutes sections confondues, soit 29 élèves de plus qu'en 2019. Le taux de réussite aux épreuves du premier groupe affiche un niveau jamais vu : 93.2%. Un taux de 0.3 point supérieur à celui de l'Académie de Guadeloupe, et de 1.7 point supérieur à celui observé au niveau national (91.5%).



### UN BAC SOUS LE SIGNE DE LA BIENVEILLANCE

C'est un baccalauréat exceptionnel qui s'est tenu pour cette année 2020. En effet, et conséquence de la crise sanitaire qui a imposé la fermeture des établissements scolaires dès le 17 mars dernier, le baccalauréat est décerné cette année sur la base du contrôle continu avec comme maître-mot la bienveillance, souhaité par le ministre Jean-Michel Blanquer. Même les résultats n'ont pas été affichés dans les établissements scolaires comme cela est la coutume, et c'est sur Internet que les candidats ont pu les découvrir.

Pour l'heure, ils sont donc 412, soit 93.2%, à avoir décroché le sésame qui ouvre les portes des études supérieures ou de la vie professionnelle, dont 265 avec mention. Si pour ceux-là, la période de vacances et de préparation de l'avenir peut désormais s'amorcer, pour 31 autres élèves (3.8% des candidats, soit 1.6 point de moins que le taux de l'Académie), l'heure est encore au bachotage pour préparer les épreuves du second groupe, lesquelles, rappelons-le, consisteront en des oraux qui devront se dérouler ces prochains jours.

### 91.5% DE RÉUSSITE DANS LES FILIÈRES GÉNÉRALES

Concernant le seul bac de la filière générale, sur les 176 élèves candidats, le taux de réussite de 91.5% est ici de 2.3 points inférieur à celui de l'Académie de Guadeloupe. C'est la série Scientifique (S) qui accuse le plus bas taux, avec 84.6% de réussite dès les épreuves du 1er groupe (soit 9.2 points de moins que le taux de réussite académique). En revanche, la série Economique et Sociale (ES) est en pôle position, avec 96.1% de réussite (2.8 points de plus que le niveau académique). Quant à la série littéraire (L), 94.1% des candidats ont obtenu leur diplôme.

### 97.6% DE RÉUSSITE DANS LES FILIÈRES TECHNOLOGIQUES

S'agissant de la filière technologique, 97.6% des

83 candidats présents, ont décroché leur diplôme du premier coup (5.6 points supérieurs au taux de l'académie de Guadeloupe), parmi lesquels 76,5% ont obtenu une mention. A noter que la série STI2D affiche 100% de réussite, soit 12 points de plus que le taux de l'académie de Guadeloupe et qu'aucun candidat n'a été ajourné dans les séries technologiques.

### 92.9% DE RÉUSSITE DANS LES FILIÈRES PROFESSIONNELLES

Quant au baccalauréat professionnel, sur les 184 candidats présents (soit 23 candidats en plus par rapport à 2019), le taux de réussite est de 92.9% (soit 0,7 point de plus que le taux de réussite académique), dont 53.8% avec mention. Le domaine de la production affiche un taux de réussite de 93,7% (soit 1 point de plus que le taux de réussite académique). Le domaine des services affiche un taux de réussite de 92,4% (soit 0,8 point de plus que le taux de réussite académique).

Le vice-recteur Michel Sanz précisait que « L'appréciation des résultats des élèves s'est effectuée à partir des moyennes obtenues aux premier et deuxième trimestres, constatées par le conseil de classe et sur la base du livret scolaire qui retrace le parcours de l'élève. Des éléments d'appréciation complémentaires relatifs au comportement, à l'assiduité... ont été pris en compte s'agissant du troisième trimestre ». Pour mémoire, ils étaient 57% en 2019 à avoir décroché leur diplôme, toutes filières confondues, à l'issue du premier groupe des épreuves : 60.49% pour les filières générales et technologiques, et 51.8% pour les filières professionnelles. Les résultats définitifs seront connus à l'issue des épreuves du second groupe.

A noter qu'au niveau national, 91,5 % d'admis à l'issue des épreuves du premier groupé basés sur le contrôle continu, représente également le taux de réussite le plus haut jamais enregistré, soit 13,7 points par rapport à 2019, où l'on atteignait 77,7 % de réussite avant le rattrapage, et 78,8 % en 2018, toujours à l'issue du premier groupe d'épreuves.

V.D.

**I Am Saint-Martin**  
**STAYCATION**  
**Des bons gratuits pour les vacanciers locaux**  
**COMMANDEZ VITE VOS BONS !**

L'office de Tourisme offre à plus de 5000 habitants un ensemble de bons de réductions électroniques d'une valeur de **340€ D'ÉCONOMIES** sur les hébergements, les dîners, les activités touristiques et chez les commerçants pour votre séjour bien mérité à Saint-Martin.

**Premier arrivé. Premier servi!\***

Visitez [www.st-martin.org](http://www.st-martin.org) et commandez votre ensemble **GRATUIT** dès aujourd'hui !

St. Martin THE FRIENDLY ISLAND FRENCH CARIBBEAN | I Love My Business | Saint-Martin | L'Europe ne change pas | L'Union Européenne

\*Offre limitée ©2020 I AM ST.MARTIN STAYCATION is a product of Office du Tourisme de St.Martin. In association with I HEART MY BUSINESS, a product of the CCISM. All rights reserved. For program terms & conditions, visit [www.iamstmartin.com](http://www.iamstmartin.com).

**RÉSERVÉ AUX RÉSIDENTS DE ST.MARTIN/ST.MAARTEN UNIQUEMENT!**

# Pneus Cash

**PNEUS 14" à partir de 38€05**

**PNEUS 16" à partir de 54€77**

**PNEUS 17" à partir de 73€65**

Ouvert du lundi au vendredi 8h-17h et samedi 8h-13h  
Tél. : 05 90 87 34 36  
4 ZI de l'Espérance - Grand Case (derrière Golfe Car Rental)

REMANIEMENT MINISTÉRIEL

# Réactions du Président Gibbs et du Sénateur Arnell



**LE PRÉSIDENT DANIEL GIBBS SALUE LES NOMINATIONS DE SÉBASTIEN LECORNU AU MINISTÈRE DES OUTRE-MER ET D'ANNICK GIRARDIN AU MINISTÈRE DE LA MER**

« Le nouveau Premier ministre Jean Castex a dévoilé lundi 6 juillet la composition du Gouvernement.

Parmi ces nominations, le Président de la Collectivité de Saint-Martin salue particulièrement celle du ministre des Outre-mer, Sébastien Lecornu. Le Président Daniel Gibbs sait pouvoir compter sur l'accompagnement du ministre Lecornu et sa bonne connaissance de Saint-Martin pour défendre les intérêts de notre territoire et plus

largement ceux de l'ensemble des territoires ultramarins.

« Au côté de cette nouvelle équipe, nous poursuivrons les travaux engagés en faveur du développement de Saint-Martin et de ses habitants ».

Daniel Gibbs reconnaît l'engagement d'Annick Girardin aux côtés des Saint-Martinois et des territoires ultramarins, et salue sa nomination en tant que ministre de la mer.

Ce nouveau ministère est un atout indéniable pour les outre-mer et le développement de l'économie bleue.

Saint-Martin mettra tout en œuvre pour interagir avec ces ministères afin d'accélérer le développement de nouvelles filières vertueuses, tournées vers la mer, au bénéfice du territoire et de ses habitants ».

Daniel Gibbs

**LE SÉNATEUR GUILLAUME ARNELL REGRETTE « L'ABSENCE DE REPRÉSENTANTS ULTRAMARINS AU SEIN DE CE NOUVEL EXÉCUTIF »**

« Suite à la démission d'Édouard Philippe, le Président de la République a nommé comme Premier ministre Jean Castex, qui a annoncé la composition du nouveau Gouvernement.

Au moment où Annick Girardin quitte ses fonctions, je voudrais saluer le travail qu'elle a effectué au ministère des Outre-Mer mais aussi le regard attentif et attentionné qu'elle a porté à notre territoire, surtout depuis le passage de l'ouragan Irma. Nos relations ont été étroites et franches au cours de ces dernières années, et je lui souhaite de réussir à la tête du nouveau ministère de la mer car il est temps que la France impulse une politique forte, à la hauteur de la grande puissance maritime que nous sommes.

Sébastien Lecornu lui succède donc, et il connaît Saint-Martin pour s'y être rendu peu de temps après le passage d'Irma en 2017. Depuis nos relations sont suivies et il m'a régulièrement manifesté sa volonté d'aider notre territoire. Je forme le vœu qu'il fasse entendre au sein du Gouvernement que la France ne peut rayonner sans ses Outre-Mer.

S'agissant de Julien Denormandie, pour lequel j'ai respect et admiration, tant pour ses qualités d'écoute que pour sa grande capacité de travail, je sais qu'il trouvera les voies et les moyens pour répondre à la grande détresse des agriculteurs.

A titre personnel, je regrette le départ de Didier Guillaume, qui m'avait accueilli lors de mon arrivée au Sénat en 2014, et qui avait par la suite rejoint le groupe RDSE.

# SUPER



**Howell Center  
Hope Estate**

**DU LUNDI 6 JUILLET AU DIMANCHE 2 AOÛT 2020**

**Tous les jours,  
sur tous les produits U**



Coopérative U France, SA coopérative à capital variable  
Parc laide - 20 rue d'Arnal - CS10043 - 94353 Rangis, France  
Vente non contractuelle - Année 2020



\*Offre valable sur présentation de la Carte U et pour l'achat de produits de marque U. Valable dans la limite des stocks disponibles et dans les magasins U de Guyane (973), Saint Martin (971) et Saint Barthélémy (971). Voir utilisation des €Carte U dans les Conditions Générales d'Utilisation.

Quant au reste de l'équipe gouvernementale, à l'exception de Barbara Pompili, je suis surpris de ne pas retrouver une meilleure traduction de la forte préoccupation environnementale exprimée par nos concitoyens lors du dernier scrutin municipal.

Mon autre regret porte sur l'absence de représentants ultramarins au sein de ce nouvel exécutif. Nul doute que nos territoires possèdent des femmes et des hommes qui auraient été à même d'assumer des responsabilités nationales.

Néanmoins, mes vœux de succès accompagnent le nouveau Premier ministre et son Gouvernement, et je lui souhaite toute la réussite possible pour la France et ses Outre-Mer, qui je l'espère auront une oreille attentive et un regard bienveillant. **Guillaume Arnell**

## Des touristes américains arrivent à Saint-Barthélemy via Porto-Rico

**Tandis que l'aéroport Princess Juliana reste fermé aux vols commerciaux avec les Etats-Unis, des touristes américains parviennent sur l'île de Saint-Barthélemy via Porto Rico, à bord d'avions privés.**

En effet, l'exécutif local de l'île sœur, qui n'appartient pas, tout comme Saint-Martin, à l'espace Schengen, a décidé de déroger aux règles nationales en vigueur, en rouvrant ses frontières à l'ensemble du monde, dont les Etats-Unis. Saint-Barthélemy a toutefois instauré un protocole sanitaire, ce depuis le 22 juin dernier, qui recommande un test PCR réalisé 72 h avant l'arrivée sur le territoire, ou bien de réaliser ce test dans les 24 heures suivant l'arrivée, grâce aux machines de tests achetés par la Collectivité. Ce dernier cas échéant, les voyageurs sont invités à rester confinés dans leur lieu d'hébergement en attendant le résultat des tests, environ 24 heures. Un second test PCR leur est demandé à J+7. Le président Magras s'était fermement positionné contre un placement en septaine ou quatorzaine, indiquant que cette mesure était totalement incompatible avec une reprise de l'activité touristique sur l'île, et avait annoncé une réouverture à l'ensemble du monde dès le 22 juin.

### DES TOURISTES QUI PEUVENT AUSSI ARRIVER À SAINT-MARTIN

Ainsi, depuis le 29 juin dernier, ce seraient quelque 200 visiteurs américains qui auraient été recensés sur l'île de Saint-Barthélemy, ce qui a pour effet d'inquiéter une partie de la population locale. A noter également qu'aucune mesure particulière n'étant plus requise pour voyager entre Saint-Barthélemy et Saint-Martin, ces touristes américains peuvent arriver à Saint-Martin, sans contraintes particulières. **V.D.**

## Du côté de l'aéroport Juliana

### Samedi 1er août : Réouverture des vols commerciaux depuis et vers les Etats-Unis

L'aéroport Princess Juliana est entré depuis le 1er juillet dans sa phase 3 de réouverture, avec la reprise des vols commerciaux avec l'Europe et le Canada. Les vols avec Etats-Unis dont la reprise était initialement fixée à cette même date, ont finalement été repoussés au 15 juillet, au regard de la situation sanitaire dans ce pays. Hier, mercredi 8 juillet, le gouvernement de Sint Maarten a encore repoussé cette date de reprise au 1er août prochain, tout en précisant que cette date annoncée était encore susceptible d'être modifiée, en fonction de l'évolution de l'épidémie de Covid-19 aux Etats-Unis.

Quant à la reprise des vols entre les Etats-Unis et l'Europe, et donc la France, elle n'est pour l'heure toujours pas d'actualité dans l'immédiat. Pour mémoire, l'exécutif de la partie française de Saint-Martin n'ayant pas souhaité à ce sujet déroger aux mesures en vigueur au niveau national, si le sud de l'île autorisait la reprise des vols vers les Etats-Unis sans que cela ne soit le cas en Europe et en France, la question du contrôle à la frontière séparant le sud du nord de l'île viendrait à nouveau à se poser. **V.D.**

### Début des travaux de décontamination des moisissures du terminal

C'est courant de ce mois d'août prochain que vont se poursuivre les travaux de décontamination des moisissures et des surfaces du terminal de l'aéroport Princess Juliana, conséquences de l'ouragan Irma en 2017. C'est la phase 2 du projet de reconstruction de l'aérogare, la phase 1 a eu lieu courant 2018. L'ancien hall d'enregistrement, les bureaux des compagnies aériennes, les espaces des concessionnaires, les sous-sols et tout le niveau supérieur du terminal seront nettoyés et désinfectés et tous les matériels corrodés et endommagés seront supprimés dans le cadre de ces travaux. Les murs et autres équipements qui ne sont pas inscrits dans le nouveau projet de l'aéroport seront démantelés. A aujourd'hui, seulement 30% de la surface totale du terminal ne sont utilisés. **V.D.**

## Philippe Gustin nommé Directeur de Cabinet du ministre des Outre-mer

**Le préfet de Guadeloupe et représentant de l'Etat dans les collectivités de Saint-Martin et Saint-Barthélemy depuis 2018, Philippe Gustin, a rejoint mardi 7 juillet dernier l'Hôtel de Montmorin, pour y diriger le Cabinet du nouveau ministre des Outre-mer, Sébastien Lecornu.**



Une nouvelle fonction acquise sur proposition du ministère de l'Intérieur et selon la demande formulée

par Philippe Gustin, lui-même. Philippe Gustin a déjà été directeur de cabinet de Sébastien Lecornu, quand ce dernier était président du département de l'Eure, entre 2015 et 2017.

A cette nouvelle fonction, il ne fait pas de doute que Philippe Gustin gardera un œil sur les dossiers en cours dans l'Archipel Guadeloupéen et dans les Collectivités de Saint-Martin et

Multi

# CHANGE

Change & services

<b>RUE KENNEDY</b> 8H00 - 16H30	<b>HOPE ESTATE</b> 8H00 - 16H30
<b>RUE KENNEDY</b> 8H00 - 16H00	<b>HOPE ESTATE</b> 8H00 - 16H00

de Saint-Barthélemy... Notamment l'épineux dossier du PPRN, initié par lui-même, au lendemain du passage de l'ouragan Irma, alors qu'il était nommé préfet délégué interministériel à la reconstruction. Quant au nouveau préfet de Guadeloupe, son nom n'était pas encore dévoilé hier. **V.D.**

# POWER DEALS

CONDUISEZ LA NISSAN DE VOS RÊVES AVEC CES OFFRES EXCLUSIVES.

A partir de seulement

**349\*€/Mois**

**1 500\*€ REMISE**

2020 Nissan Kicks Advance

\*Prix au consommateur TTC 22 890€ - 1 500€ = 21 390€ (avec 1 premier versement de 2 700€ + 10% de remise de 200€)

A partir de seulement

**299\*€/Mois**

**500\*€ REMISE**

2020 Nissan Versa Advance

\*Prix au consommateur TTC 22 890€ - 500€ = 22 390€ (avec 1 premier versement de 2 700€ + 10% de remise de 200€)

A partir de seulement

**399\*€/Mois**

**1 500\*€ REMISE**

2020 Nissan Qashqai Sense

\*Prix au consommateur TTC 22 890€ - 1 500€ = 21 390€ (avec 1 premier versement de 2 700€ + 10% de remise de 200€)

**+0590 87 16 08**

**Saint Martin Cars**

\*voir conditions en concession. Offre valable jusqu'au 31 juillet 2020.

**SaintMartinCars.com**

67 Route de Sandy Ground, 97150 St. Martin

## Exposition "Face of Saint-Martin" : à vos objectifs !

La Collectivité de Saint-Martin lance la quatrième édition du concours de photographie « Face of Saint-Martin ». Cette année, le thème est « Amazing Faces » et tous les photographes, amateurs ou professionnels, résidant à Saint-Martin ou Sint Maarten, peuvent participer.

Un thème qui devrait, si les photographes jouent le jeu, donner lieu à des portraits pour le moins surprenants, insolites voire extravagants, en tous les cas c'est l'effet attendu.

Chaque photographe a un peu plus de trois mois pour réaliser dix clichés de personnages originaux et les déposer à la Collectivité avant le 29 octobre prochain (avant 12h au service achats et marchés publics, 10 rue Félix Eboué).

Le jury choisira trois lauréats selon des critères bien précis basés sur le respect du thème, la mise en scène de l'image, sa force visuelle, l'originalité du cadrage et la qualité du rendu. Leurs clichés, imprimés en noir et blanc, seront affichés sur les murs de tous les édifices stratégiques de l'île.



Cette démarche artistique, dans la droite ligne du street art, est une invitation à considérer d'un autre œil l'espace urbain du quotidien. C'est aussi une autre manière de découvrir les lieux et les habitants à travers l'objectif du photographe. L'exposition vivra l'espace d'une saison, jusqu'à ce que le temps fasse son œuvre et décolle ou efface les affiches, pour laisser place au prochain thème.

Les conditions de participation et le règlement complet du concours sont disponibles sur le site de la Collectivité.

### ■ BALADE EN MER

## Un petit tour en bateau ce dimanche 12 Juillet, sur le ScoobiToo ?

En un joli coup de voile, le ScoobiToo vous propose une virée à Tintamarre dimanche 12 juillet. Le départ est donné à 9 heures depuis la marina de l'Anse Marcel.



L'équipe vous réserve une magnifique journée en toute convivialité avec des tarifs spéciaux post-Covid : 100 € par personne, tout compris et 60€ pour les enfants de moins de 12 ans (déjeuner, open bar, taxes maritimes et Fun in the sun !)

Et toute l'équipe du ScoobiToo

prépare de nouvelles aventures qui mèneront vers Anguilla et son chapelet d'îlets paradisiaques, dès que les frontières seront rouvertes, a priori le 14 juillet prochain.

Contacts pour toute information et réservation : 0690 73 66 63 / info@scoobidoo.com / www.scoobidoo.com

**Covid Proof** *Summer Camp*  
SEASIDE NATURE PARK

Jusqu'au 7 août 2020 en plein air !

**MINI RANGERS**  
3 - 5 ans  
demi journée  
remplies  
d'activités  
\$190/sem

**RANGERS**  
6-12 ans  
en journée pleine  
équitation,  
plage, jeux  
et +  
\$220/sem

**RIDERS**  
toute la semaine  
avec son propre  
cheval  
\$340/sem

Repas équilibré, goûter  
et boissons compris

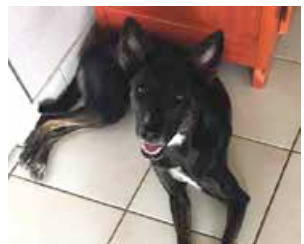
**Seaside  
Nature  
Park**  
SINT MAARTEN

Caybay road 64, Caybay, St. Maarten  
info@seasidenaturepark.com • Tel: +1721 581 01 18

### ■ LE COIN DES TOUTOUS

## Qui veut m'aimer pour la vie?

La jolie Paillette avait été adoptée chez nous quand elle avait 3 mois. Elle a désormais 1 an et malheureusement son maître doit quitter l'île pour raisons de santé. Paillette à tous ses vaccins, est stérilisée et identifiée par une puce électronique. Il n'y aura aucun



frais d'adoption. Info@ilove-mymislanddog.org tel. 0690 50 34 07

**f KIA SXM Soremarm**

**EXCEPTIONNEL !**

**picanto**  
Modèle 2020

à partir de

**10 490 €\*\***

ou

**178 € /mois<sup>(1)</sup>**

**POSSIBILITÉ DE FINANCEMENT SANS APPORT !  
OUI UN APPORT À ZERO € !  
RENSEIGNEZ VOUS AUPRÈS DE NOS VENDEURS...  
OFFRE À DURÉE LIMITÉE**

\*\* Prix TTC Carte grise inclus - sécurisation & alarme non inclus, en options.  
(1) Voir en concession. Applicable uniquement sur le territoire de St Martin Sint-Maarten.

**5 ANS**  
**KIA**  
**GARANTIE**  
PREUVE DE QUALITÉ

**KIA**

The Power to Surprise

**SOREMAR** SHOWROOM | ZAC DE BELLEVUE | 8h à 17h | TÉL 0590 51 18 92 | FAX 0590 87 24 05  
GARAGE | GALISBAY | 8h - 12h / 14h - 17h | STANDARD 0590 51 05 00  
ATELIER (SAV) 0590 51 05 09 / PIÈCES DE RECHANGE (PR) 0590 51 05 06/07

**Gitem****EURONICS****ÉLECTROMÉNAGER  
& MULTIMÉDIA****BASTILLE DAY****1199€**

TV 4K UHD 75" SAMSUNG

- Smart TV | Navigateur internet | Wifi intégré
- HDR 10+ | Dolby Digital Plus
- 3 HDMI | 2 USB | Port CI+
- Accès aux applications Disney+, Netflix, YouTube

**SAMSUNG**

Ref. : UE75RU7025KXXC

**149€**

BBQ SUR TABLE BE NOMAD

- 6/8 personnes | à gaz
- Surface : 53 x 37 cm
- Ref. : DOC171

**NOMAD****63€<sub>99</sub>**

PLANCHA ET GRILL PHILIPS

- Plaque réversible : surface lisse ou nervurée
- 2000 W | Bac à graisse intégré
- Surface : 42 x 24 cm
- Ref. : HD6321/20

**PHILIPS****109€**MACHINE POP CORN  
DOMOCLIP

- Fonction maintien au chaud
- Eclairage intérieur
- Inclus : bac pour récupérer le pop-corn, cuillère doseuse
- Ref. : DOM365

DomoClip

**53€<sub>99</sub>**

DomoClip

POMPE À BIÈRE PRESSION  
DOMOCLIP

- pour cannette de 33cl, 35cl et 50 cl
- plateau égouttoir amovible
- Ref. : DOM366

LABUS D'ALCOOL EST DANGEREUX POUR LA SANTÉ

**73€<sub>99</sub>**EXTRACTEUR  
DE JUS OCEAN

- Moteur basse vitesse 55 tr / min
- 120 W | Taux de jus élevé de 80%
- Ref. : SJ550

**OCEAN  
Group****109€**

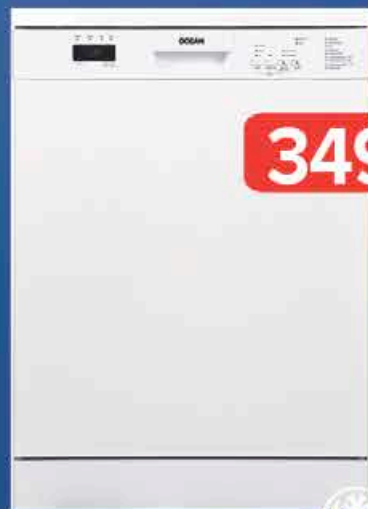
CENTRIFUGEUSE PHILIPS

- 800 W | Technologie QuickClean
- Collecteur de jus : 0,8 L / Collecteur de pulpe : 1,2 L
- Goulotte extra large 75 mm
- Ref. : HR1857/70

**PHILIPS****299€**

LAVE-LINGE 6KG OCEAN

- Classe énergétique : A+++
- "SURFLISS" Repassage facile
- 1000 tours/min | 15 programmes
- Ref. : WFO1061LQFP 220V, 60hz

**OCEAN  
Group****349€**

LAVE VAISSELLE OCEAN

- 12 couverts | 7 programmes
- Séchage naturel | Consommation d'eau : 9 litres
- A+++ permet d'économiser 30% d'énergie
- Ref. : ODY7VQFP 220V, 60hz

**OCEAN  
Group****539€**

REFRIGERATEUR COMBINE DAEWOO

- Réfrigérateur à froid ventilé | 225L + 95L
- Classe énergétique : A+
- H185,5 x L60 x P67,2 cm
- Ref. : RNH320S

**DAEWOO**

\* Offre valable jusqu'au 15 juillet 2020. Dans la limite des stocks disponibles. Photos non contractuelles.

**GITEM: 0590 87 39 39 - EURONICS: 0690 77 89 42****Gitem Euronics SXM****Gitem Euronics SXM****OUVERTS DU LUNDI AU VENDREDI DE 9H30 À 12H30 ET DE 14H À 18H | LE SAMEDI DE 9H30 À 12H30 ET DE 14H À 17H**

# Motorworld lance une concession de voitures d'occasion certifiées

Il existe une demande croissante de transport fiable pour voyager à travers l'île tout en gardant la sécurité à l'esprit. Compte tenu de l'importance de la distanciation sociale, Motorworld Groupe de société élargit la tendance actuelle à fournir des voitures neuves et d'occasion de qualité à des prix abordables, avec l'extension de la concession actuelle à une nouvelle installation, " Motorworld Voiture d'occasion ", elle est situé à quelques pas de la concession actuelle au Welfare Road # 14, à Colebay, St. Maarten.

« La pandémie de COVID-19 a affecté la vie et les moyens de subsistance de nous tous », explique Tariq Amjad, directeur général, Motorworld Groupe de société. « La santé et la sécurité étant une priorité absolue, nous sommes restés diligents pour nous protéger, protéger nos proches, nos clients et la communauté. Par conséquent, nous sommes mis au défi d'adapter nos offres pour s'adapter au climat actuel, où la sécurité est primordiale. De plus, la santé et la durabilité de notre entreprise sont au premier plan de notre vie quotidienne, car nous sommes confrontés aux impacts économiques de

la pandémie avec des pertes financières importantes causées par les ralentissements, qui affectent les habitants de toute l'île. Par conséquent, notre expansion avec Motorworld Voiture d'occasion est un ajustement essentiel de notre modèle commercial afin de s'adapter aux tendances et aux besoins répandus au sein de la communauté d'une manière qui soit pratique et abordable pour mieux répondre aux besoins de nos divers clients », explique Amjad. En mettant l'accent sur les véhicules d'occasion de qualité, Motorworld Voiture d'occasion est un établissement dédié, contrairement



à tout autre sur l'île, avec un processus détaillé pour fournir des voitures d'occasion certifiées de qualité, soutenu par la marque Motorworld.

Le processus de certification de Motorworld pour les voitures d'occasion comprend une liste de vérification stricte en 150 points, y compris le diagnostic informatique, les vérifications mécaniques du moteur et d'autres composants de base, les détails, la carrosserie complète et la restauration de qualité d'usine de l'intérieur et de l'extérieur, au besoin, pour présenter une vitrine exemplaire de véhicules d'occasion certifiés.



Une « voiture d'occasion certifiée » est très différente de la voiture d'occasion moyenne. Les véhicules d'occasion de Motorworld vont des voitures aux VUS, camions et véhicules commerciaux, qui sont certifiés selon des spécifications clés.



**La certification « véhicules d'occasion certifiés » de Motorworld Voiture d'occasion comporte plusieurs avantages et avantages, notamment :**

**Une Inspection multipoints de 150 points :** les techniciens certifiés de Motorworld effectueront un examen approfondi de plus de 150 pièces et systèmes dans chaque véhicule pour s'assurer qu'ils répondent aux exigences de qualité et fonctionnelles.

**Réparations et restauration de qualité :** les véhicules d'occasion certifiés de Motorworld seront manipulés par des techniciens qualifiés pour effectuer les réparations mécaniques et / ou les travaux de carrosserie nécessaires à l'intérieur ou à l'extérieur des véhicules.

**Garantie :** Tous les véhicules de moins de 5 ans seront vendus avec garantie pour plus de tranquillité d'esprit.

**Échange :** Échangez, échangez ! Améliorez votre véhicule (n'importe quelle marque) aux nouveaux modèles de Hyundai, Volkswagen, Mazda, Honda, Ford, Jeep, Ram, Isuzu ou Audi ! Nous évaluerons votre voiture, fournirons un rapport de diagnostic complet et vous offrirons une juste valeur pour votre véhicule. Plus de stress à vous soucier de la façon de vendre votre voiture !

De plus, Motorworld Voiture d'occasion se compose d'une énorme flotte de « véhicules de qualité auxquels vous pouvez faire confiance », maintenus à un niveau plus élevé que les voitures d'occasion ordinaires. Des photos seront prises fréquemment et mis à jour sur le site Web de Motorworld : <http://www.motorworldsxm.com> pour une visibilité numérique sur les fonctionnalités et les spécifications. Tout le monde est encouragé à visiter Motorworld Voiture d'occasion pour un essai routier pour voir, ressentir et découvrir le ou les véhicules d'occasion certifiés qui vous intéressent.

**Pour plus d'information merci de contacter :**

Cris Deygoo, Used Car Sales Manager  
 T: +1 (721) 544-5294 ext. 173  
 C: +1 (721) 526-2256  
 E: [cris.deygoo@motorworldsxm.com](mailto:cris.deygoo@motorworldsxm.com)

## MOTORWORLD USED CARS

*Quality You Can Trust!*



HYUNDAI i10

- 2007 DAIHATSU COPEN
- 2012 HYUNDAI ELANTRA
- 2013 FORD MUSTANG V6
- 2014 FORD FIESTA
- 2014 FORD FOCUS
- 2014 HYUNDAI ELANTRA



HYUNDAI i20

- 2014 FORD MUSTANG V6
- 2014 FORD FUSION
- 2014 VOLKSWAGEN CC
- 2014 CHRYSLER 300S
- 2015 HYUNDAI i10
- 2015 HYUNDAI ELANTRA



HONDA FIT

- 2015 HYUNDAI ACCENT
- 2015 VW POLO SEDAN
- 2015 HONDA CIVIC
- 2015 HYUNDAI SONATA
- 2016 HYUNDAI i20
- 2016 HONDA FIT



HYUNDAI ACCENT

- 2016 MAZDA 3 SEDAN
- 2016 AUDI A1
- 2017 HYUNDAI i10
- 2018 HYUNDAI GRAND i10



FORD ECOSPORT

- 2012 DODGE CARAVAN
- 2013 HYUNDAI TUCSON 4x4
- 2013 HYUNDAI SANTA FE 4x4
- 2013 FORD ESCAPE
- 2013 FORD EXPLORER
- 2013 HYUNDAI H-1 BUS 9 Seater
- 2014 FORD ECONOLINE



HYUNDAI SANTA FE

- 2014 VOLKSWAGEN TIGUAN 4x4
- 2014 HONDA CROSSTOUR 4x4
- 2014 JEEP WRANGLER V6 4X4 (2 Doors)
- 2014 JEEP WRANGLER V6 4X4 (4 Doors)
- 2015 HONDA CR-V
- 2015 HYUNDAI TUCSON 4x4
- 2015 FORD ECOSPORT



HONDA CR-V

- 2016 FORD ECOSPORT
- 2016 AUDI Q3
- 2016 AUDI Q5 Quattro AWD
- 2017 AUDI Q5 Quattro AWD
- 2018 HONDA CR-V
- 2018 FORD ECOSPORT
- 2018 MAZDA CX-5 4x4



AUDI Q5

- 2018 HYUNDAI H-1 BUS 12 Seater
- 2018 HYUNDAI H-1 BUS 9 Seater
- 2019 MAZDA BT-50
- 2019 HYUNDAI H-100 TRUCK
- 2019 VW TIGUAN 4x4
- 2019 MAZDA CX-3 4x4
- 2020 JEEP WRANGLER RUBICON

- BEST USED CARS IN ST. MAARTEN/MARTIN**  
Vehicles range from Cars, SUVs and Premium Luxury to Trucks and Commercial Vehicles.
- 150 MULTI-POINT INSPECTION AND VEHICLE DYNAMICS**  
Factory quality repairs and restoration.
- WARRANTY INCLUDED!**  
Vehicles less than 5 years old.
- TRADE IN! TRADE UP!**  
Selling your vehicle and upgrading your ride has never been easier. We accept all brands.

14 WELFARE ROAD, COLE BAY

[MOTORWORLDSTM.COM/USED-CARS.HTML](http://MOTORWORLDSTM.COM/USED-CARS.HTML)

[SALES@MOTORWORLDSTM.COM](mailto:SALES@MOTORWORLDSTM.COM)

CALL +1 (721) 526-2256  
 OR +1 (721) 544-4594



LOISIRS

# Intermèdes culture

En mode vacances ou encore au travail, peu importe, on essaye de faire une petite place dans l'agenda pour profiter de quelques activités culturelles et cérébrales. Les animations pour les adultes ou pour les enfants seulement ou celles à pratiquer en famille, sont de plus en plus nombreuses et ça c'est bien !

## TOURNOI DE BLITZ



Un tournoi de blitz sera organisé à la pâtisserie Jule's à Jordan Village à Cupecoy, ce dimanche 12 juillet à 14h15. Le blitz, dans un tournoi d'échecs, consiste à limiter la durée de réflexion de chaque joueur à dix minutes maximum. Pour celui-ci, il y aura donc sept rondes de deux fois dix minutes. Le vainqueur sera récompensé par un bon d'achat de 75 € à valoir chez Gitem. Les inscriptions (15€ ou 16\$ par joueur) doivent se faire auprès de l'arbitre (06 90 55 12 14) avant samedi soir.

## BALADE À L'AMUSEUM NATURALIS

Fermé depuis le confinement, le musée de la Old House à Quartier d'Orléans a enfin rouvert ses portes cette semaine et surtout ses espaces extérieurs pour que le public puisse en profiter en toute sécurité (le port du masque est obligatoire dans tout le lieu). Les visiteurs peuvent donc à nouveau déambuler au gré de leurs envies et de leur recherche de savoir, et suivre le fil des expositions en plein air sur le patrimoine agricole, le « bush tea », la poésie locale, etc. Pour les espaces intérieurs, comme la bibliothèque, il faut encore prendre rendez-vous. L'Association Les Fruits de Mer qui gère cet espace culturel organise chaque année plus d'une quarantaine d'expositions sur la faune, la culture et l'histoire de patrimoine. A découvrir pour ceux qui ne connaissent pas et pour les habitués la balade est toujours aussi charmante.

## LECTURE EN PLEIN AIR



Belle initiative des jeunes du Leo Club Safari qui propose des lectures en plein air. Aujourd'hui vendredi, les conteurs seront dans les jardins de la Collectivité à Marigot, de 18h30 à 20h30, pour lire de jolis contes et de belles histoires. L'expérience se poursuivra le 17 juillet prochain sur le parking du centre culturel de Sandy Ground puis, le 24 juillet sur le terrain de basket de Quartier d'Orléans. C'est tout à la fois pour les petits et les grands, et c'est gratuit. Pour toute info : leoclubsafari@gmail.com.

## CÉRAMIQUE EN NOCTURNE

Que tous ceux qui n'ont pas encore expérimenté les ateliers de Pinky Chich' se lancent, car outre le fait de créer par soi-même un objet, c'est aussi l'occasion de passer une bonne soirée, très

conviviale. Le choix des objets à décorer est large (ils sont en vente entre 10 et 60 €), et il suffit de laisser libre cours à son imagination ou inspiration du moment. Les objets sont ensuite cuits sur place, et on repart avec. Pour les ateliers en nocturne comme celui de ce samedi à 19h30, réservé aux adultes, on profite également d'un petit apéro avec verre de vin (ou soda !) et amuse-bouches. Il n'y a que douze places ... et il faut réserver au 0690545839 (10 € par personne).

## CAMP ARTISTIQUE

La première session de ce camp artistique, sur le thème de l'art de la scène et destinée aux enfants de 8 à 17 ans, débutera dès la semaine prochaine. Du 13 au 31 juillet, les Mioches Carmont en partenariat avec l'Association Offset Productions accueillent les jeunes, pour des ateliers d'expression corporelle, de théâ-

tre, de chant, de slam, de dessin, de danse contemporaine, de hip-hop, de Dancehall, de Gwo ka ... et un petit plus (pour les parents !), une aide aux devoirs. Un second stage est prévu du 3 au 21 août. Ce Summer camp se déroule de 8h à 16h chaque jour de la semaine, dans le local LMC (45 rue Yellow Tail à Sandy Ground, juste avant le pont, bâtiment à droite de l'ancien supermarché). Inscription (150 € par enfant, repas non inclus) auprès de Catherine (06 90 35 01 89) ou Sarina (06 90 88 55 86).

A.B

## DES PROMOS SENSATIONNELLES!

### DES PRIX JAMAIS VUS!

 <p><b>Hyundai Grand i10</b> Citadine/Berline</p> <p>à partir de <b>11,490€</b> par mois</p>	 <p><b>Volkswagen Polo/Virtus</b></p> <p>à partir de <b>14,790€</b> par mois</p>
 <p><b>Hyundai i20 Active</b></p> <p>à partir de <b>14,990€</b> par mois</p>	 <p><b>Volkswagen T-Cross</b></p> <p>à partir de <b>18,490€</b> par mois</p>
 <p><b>Hyundai Creta</b></p> <p>à partir de <b>17,490€</b> par mois</p>	 <p><b>Ford EcoSport</b></p> <p>à partir de <b>18,990€</b> par mois</p>
 <p><b>Hyundai Tucson</b></p> <p>à partir de <b>19,490€</b> par mois</p>	 <p><b>Volkswagen Tiguan 7 Places</b></p> <p>à partir de <b>24,190€</b> par mois</p>

\*Mensualités calculées avec un apport de 15% sur 71 mois. Remises sur les modèles sélectionnés. Voir conditions en magasin.

**TTC et CARTE GRISE inclus.**



223 Galisbay, Marigot  
011-590-52-88-01  
facebook.com/mwsxm

CONTACTEZ NOUS  
Jean-Francois Raboteur : +1 (721) 587-6292  
Sylvia Besuchet: +011 (590) 690 88 36 33  
**MOTORWORLD SXM**

**Soldes**  
de **-20 à -70%**

**Lapierre's** furniture design  
marble bedroom indoor outdoor

(+590) 590 87 32 49  
Hope Estate



★ **TRAITEMENT ANTI TERMITES**

**Cell : 06 90 62 44 20**

**ATLANTIC PEST CONTROL**  
APC-SXM.COM

Désinsectisation ★  
Traitement anti termites ★  
Désinfection ★  
Dératisation ★

**EXOFOR**

Forage et traitement de l'eau  
Drilling Service Water Treatment



- STATION D'EPURATION
- STATION DE RELEVAGE
- UNITE DE DESSALEMENT
- UNITE DE FILTRATION & DE POMPAGE

EXOFOR 149 Baie Nettlé 97150 Saint Martin  
+590 590 528 322 - www.exofor.com - info@exofor.com

**97150**

SAINT MARTIN · SINTMAARTEN  
VOTRE BIEN-ÊTRE DE L'INFO · YOUR TWICE WEEKLY HERALD

édité par la société Empreinte - 4 ZAC de Bellevue - 97150 Saint Martin  
E-mail : empreintesxm@orange.fr - Tél : 0590 27 74 61 - www.le97150.fr  
IMPRESSION DAILY HERALD : 4000 exemplaires  
N° ISSN 2553-4297

**SERVICE RÉDACTION :**  
Rédactrice en chef :  
Valérie Daizey 0690 678 278  
redaction@empreintesxm.net  
Ann Bouard 0690 54 06 06

**SERVICE RÉDACTION SOIRÉES**  
Michel Coubard 0690 65 58 85

**SERVICE MAQUETTE :**  
Alexandra Froissant  
alex@empreintesxm.net

**DISTRIBUTION :**  
Christophe Agar 0690 88 82 47

**SERVICE COMMERCIAL :**  
Aurélié Soucy 0690 56 51 09  
Matthieu Abdallah 0673 65 07 96

**ADJOINTE À LA PUBLICATION**  
Tancrède Demont 0690 65 59 82

**DIRECTEUR DE PUBLICATION :**  
Slobodan 0690 622 822  
slobo@empreintesxm.net

## TOURNOI DE PADEL



L'Academy 5ème Set organise ce samedi 11 juillet à partir de 10h une journée de rencontres de padel. Les matches en doubles mixtes, doubles hommes et femmes, et en formules courtes, se dérouleront sur les terrains de Sandy Ground. Un barbecue sera organisé sur place pour tous les participants. Pour les spectateurs, il faut venir avec sa chaise ou son pliant !

## NOUVEAU MAILLOT POUR LE VÉLO CLUB DE SANDY GROUND



C'est un véritable événement pour le Vélo Club de Sandy Ground, la présentation du maillot pour la prochaine saison, avec les nouveaux sponsors comme il se doit ! Elle aura lieu ce dimanche 12 juillet de 15h à 19h chez Clément Van Heynegen (route principale de Sandy Ground). Le club regroupe une quarantaine d'adhérents qui s'entraînent tout au long de l'année et est ouvert à tous les amoureux de cyclisme, dès l'âge de six ans ! Pour toute information, Maurice au 06 90 80 15 25 ou par mail : mauricern@gmail.com.

## SECTION FOOTBALL AU COLLÈGE MONT DES ACCORDS

Le Collège Mont des Accords proposera à la rentrée prochaine une section sportive scolaire (SSS) « football ». Seront retenus pour cette nouvelle SSS, au nombre de places limité, les élèves admis en 4ème ou 3ème ayant déjà un bon niveau dans la discipline et présentant un excellent dossier scolaire. L'emploi du temps des élèves intégrant la SSS sera aménagé afin de tenir compte des entraînements. Les élèves souhaitant postuler pour cette section doivent en faire la demande avant le 20 juillet auprès de la Ligue de Football de Saint-Martin (31 rue de la Liberté à Marigot), du lundi au vendredi de 9h à 12h30 et de 14h à 17h30. Contact : 06 90 17 96 59 ou secretariat@saintmartinfootball.org

## RENDEZ-VOUS EN SEPTEMBRE POUR L'ACS ZEPIN



Le 21 juin dernier, l'association culturelle et sportive Zone d'éducation prioritaire (ACS Zepin) clôturait sa saison, bien qu'un peu perturbée cette année, par une visite guidée à la pointe du Bluff. Elle faisait suite à celle de mars à Tintamarre qui avait été l'occasion de nettoyer une partie de Tintamarre (35 kilos de déchets ramassés !), puis à une première visite déjà à la pointe du Bluff à la Baie Nettlé début juin.

Chacune de ces sorties est l'occasion de profiter du savoir des accompagnants et d'en apprendre un peu plus sur l'histoire des lieux visités, d'admirer des points de vue méconnus de l'île et de partager de bons moments avec un apéro au coucher de soleil. Mais plus globalement, cela permet aussi de soutenir l'association qui tout au long de l'année œuvre pour mettre en place des projets pédagogiques en faveur de la jeunesse saint-martinoise. Rendez-vous est donc pris dès la rentrée prochaine pour suivre cette association dynamique. En attendant, pour toute adhésion, donation ou soutien : asc.zepin@gmail.com. **A.B**

**DESTOCKAGE**



**EASY bike**

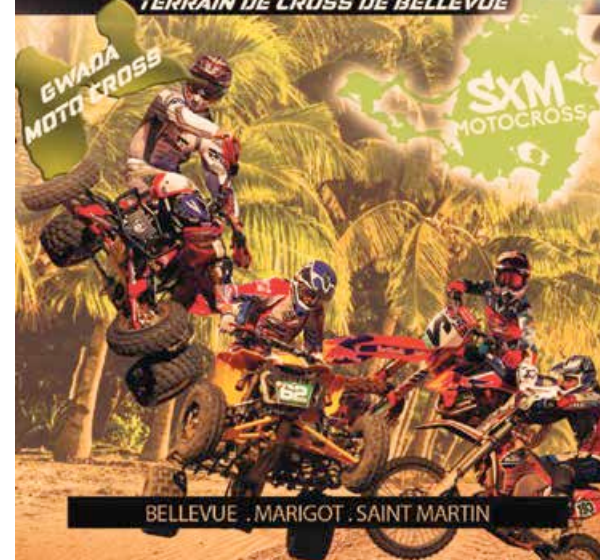
**-30% SUR TOUT LE STOCK DE VÉLOS ÉLECTRIQUES**

Uniquement sur RENDEZ-VOUS  
Tél : 0690 77 99 79 ou +1 (721) 523 6666

**DIMANCHE 12 JUILLET 2020 à partir de 11h00**

**DEMO MOTO ET QUAD**

JOURNÉE PORTE OUVERTE  
TERRAIN DE CROSS DE BELLEVUE



GWADA MOTO CROSS SXM MOTOCROSS

BELLEVUE · MARIGOT · SAINT MARTIN

**Red Diamond**

+1 721 520 2040 | APRÈS LE PONT DE SIMPSON BAY, SINT MAARTEN | OUVERT À PARTIR DE 22H TOUS LES SOIRS SAUF LE LUNDI



97150 # 416 - VENDREDI 10 JUILLET 2020 - PAGE 11

## La tournée de Mimi

**AU YELLOW SUB (Baie Orientale)**

### Toujours des soirées festives



Le Bar-Restaurant d'Orient Bay vous propose toutes les semaines de belles soirées avec ses nombreux 'Live music' très dansants. Pour vos prochaines animations, nous retenons vendredi 10 juillet l'excellent duo Amin et Scud dans leur 'Délir'Acoustik', samedi 11 juillet la 'Karoké Party' avec Jean Louis et sa machine à chanter pour les chanteurs en devenir et le jeudi 16 juillet la 'Salsa Party' avec le groupe Latin Sugar pour bien vous réchauffer.

**AU PRINCESS CASINO (Cole Bay)**

### Un chiffre qui va faire des Heureux '1789'

Ce haut lieu du jeu va célébrer comme chaque année la Fête Nationale Française, le mardi 14 juillet avec renfort d'animations. Au programme des festivités, vous pourrez vous inscrire dès 20h (24 joueurs maximum), au grand Tournoi de 'Texas Hold'em Poker' avec 1789\$ (minimum garanti) pour une entrée à 20\$ et 'Rebuy/Add-on', puis dégustation de vins Français, avec charcuteries et fromages devant le bar, avant la grande loterie avec '1789\$ Cash' qui sera répartie sur 4 tirages à 21h, 22h, 23h et minuit. Encore une bonne soirée de détente et de divertissements autour de plus de 200 machines à sous, des tables de roulettes, blackjack, Caribbean poker, au salon Baccarat, sans oublier la présence du chanteur Melvin avec son pianiste du jeudi au dimanche. Le Casino vous rappelle également qu'il est ouvert tous les jours de 12h à 1h et le vendredi-samedi jusqu'à 4h.



**MUSICAMIN ET PIANISSIMO**

### Est ouvert en Juillet et Août



Les deux écoles restent ouvertes tout l'été avec leurs activités habituelles entre les cours de guitare, basse, batterie, piano et chant. Tous les cours sont proposés en individuel ou en groupe avec une tarification spéciale pour cette période. A Pianissimo, il vous sera également proposé des activités annexes comme le Yoga et la Relaxation, le Pole Dance, ainsi que des cours de Français, Anglais et Espagnol, le tout encadré par que des professionnels. Pour tous renseignements, contacter Amin au 0690 49 14 92.

**AU ALINA SUSHIS (Maho Plaza)**

### Une cuisine magique avec six mains !



Le Restaurant vous propose une soirée d'exception le vendredi 10 juillet de 18h à 23h, avec trois chefs pour vous concocter une cuisine aux saveurs françaises, indiennes et japonaises. Vous pourrez ainsi déguster de succulentes harmonies gustatives dans une fusion de goûts, préparées par les chefs Francky (France), Jai Lakhwani (Indes), et Ken (Japon) le maître des lieux. Au choix vous trouverez des combinaisons (Indo-Japonaise, Franco-Japonaise et Indo-Française) qui ne vont pas manquer d'émoustiller vos papilles. A signaler les options véganes et végétariennes qui seront également à la carte, avec pour vous enchanter au Bar-Lounge la présence de Dj Bls à partir de 20h. Une belle soirée pour tous les gourmards en quête de nouvelles saveurs.

**AU SOGGY DOLLAR (Simpson Bay)**

Ce lieu d'ambiance vous propose tous les vendredis 'Soggy Fridayzz' avec Dj Bossman, samedis 'Fine Lime' avec Dj's Patrice et Petty sur du Soca-Salsa-Zouk, dimanches 'Soggy Sunday' et Dj EM, mardis 'Latin Night' avec Dj Eagle, et mercredis Party avec Dj's guests.

**AU LAGOONIES (Cole Bay)**

### Des concerts qui respirent l'ambiance

Le Bar-Restaurant situé en bord du lagon de Simpson Bay, vous propose comme toujours d'excellents 'Live Music' en fin de semaine de 20h à 23h. Nous vous rappelons le vendredi 10 juillet l'habituelle 'Salsa Party' toujours explosive avec le groupe Latin Sugar qui va encore déchaîner tous les danseurs, le samedi 11 juillet l'homme-orchestre Australien Dale Buchan sur ses envolées 'Pop-Folk' et le jeudi 16 juillet le talentueux chanteur-guitariste Lee Hardesty dans son 'Acoustic Pop-Rock'.



**AU BIKINI BEACH (Baie Orientale)**

### Pour une soirée Bleu, Blanc, Rouge

Le Beach-Bar-Restaurant de la B.O, vous invite à sa spéciale 'Party' le lundi 13 juillet pour célébrer la Fête Nationale, avec dîner à partir de 18h30, Dj Padré et Dj Jérémy M. à l'animation, et Feu d'Artifice à l'occasion de la 'Bastille Day'



*Le Spécialiste de la Cuisine Japonaise*

**DÎNER D'EXCEPTION**  
LE VENDREDI 10 JUILLET  
avec 3 Grands Chefs !

*Un concert de saveurs à 6 mains pour une fusion de la cuisine Japonaise, Française et Indienne*

Au 1<sup>er</sup> étage au dessus du Casino Royale  
Rhine Rd, Maho Bay, Royale Casino  
+1 (721) 587 8858 Email : reservations@alinarestaurant.com

**VENDREDI & SAMEDI**  
DE 18H À 23H

**KARAOKE Night**

**AVEC DJ ALEX & SARA**

**Le PIZZA Club**

Union Road #155, Cole Bay, Port de Plaisance Resort

*pizza au feu de bois sur place ou à emporter*

Ouvert tous les soirs de 17h à 22h

+ (590) 690 888 141 f Lepizzaclub Saint Maarten



# La tournée de Mimi

## AU BARRANCO (Grand Case)

### De bons dîners dansants



Le Restaurant-Bar Lounge a ré-ouvert ses portes hier soir en nous présentant une belle facette attractive pour ses soirées d'été. En effet, à la carte vous avez le choix entre une sélection des meilleures spécialités Maison où de partager de superbes plateaux, avant de vous enflammer sur la piste à partir de 22h. Pour les animations, reprenez tous les vendredis le 'Barranco Paradisio' qui sera animé par Dj Jérémy pour passer de chaleureux moments sur le 'Dance Floor', tous les samedis avec le 'Barranco Disco' qui sera mené sur les meilleurs rythmes par l'excellent Dj Rudy et tous les jeudis des musiciens invités pour le 'Live Music' qui vous enchantera à partir de 17h30 devant le 'Sunset Apéro' et bien sûr vous fera danser.

## AU THIRSTY Barons (Simpson Bay)

### Des soirées bien ani-

Le Bar-Lounge de Simpson Bay vous invite à ses belles 'Party on the Roof' de 22h à 3h, le vendredi 10 juillet pour la 'Pré Bastille Day celebration' animée par les Dj's Jicypie, Lil'r, Big Boss, Maestro et Outkast, et samedi 11 juillet 'Pmb Drive' avec les Dj's Vybz, Cédric, Twix, Siw Roo, Izil, Jojo, et Mc Clío.

## AU RED PIANO (Simpson Bay)

### Un lieu bien attrayant



Le Piano-Bar qui est ouvert tous les jours à partir de 20h, vous rappelle ses belles animations avec tous les vendredis la 'Ladies Night' avec le 2 for 1 martinis, animée par Dj Classy D, tous les samedis la 'Caribbean Night' avec Dj Joel, tous les dimanches la soirée 'Play Hard' (prix special Beers 2\$ et shot 4\$), et tous les lundis la 'Church on Monday' avec le groupe 'What the funk' sur de chaudes inspirations musicales pour faire vibrer tous les danseurs.

## A LA PIZZA CLUB (Princess Casino)

### Le Karaoke mène la danse



Ce Restaurant situé au 1er étage au-dessus de la Brasserie du Casino vous propose tous les vendredis et samedis des soirées bien animées, où de nombreux chanteurs se libèrent au travers des 'Karaoke Party'. Avec Dj Alex accompagné de Sara à l'animation de 18h à 23h et Hervé 'le Boss' qui est toujours en voix, l'ambiance est bien au rendez-vous, sans oublier pour combler l'âme des gourmands, des superbes pizzas cuites au feu de bois, et les petits plats Maison. (ouvert tous les soirs de 17h à 23h)

## AU 978 SANCTORUM (Rambaud)

La Villa Kapresse Restaurant-Lounge vous présente vendredi 10 juillet le concert de la chanteuse Yemaya à partir de 20h, puis le samedi 11 juillet Dj Kimo aux platines, et tous les dimanches le spécial 'Creole Brunch' avec toujours des surprises musicales à la clé.

## CHEZ HERCULE (Cul de Sac)

Le Restaurant Créole vous présente toujours de nombreuses animations musicales en fin de semaine. Nous relevons la spéciale 'Saturday Jazz Night' le samedi 11 juillet à partir de 20h avec Alban Charton.

**Pineapple Pete** **WASABI CHARLIE**

**LE MEILLEUR DES DEUX MONDES**  
OUVERT MIDI ET SOIR NON-STOP À PARTIR DE 11H

FERMÉ LE LUNDI  
À 10 MINUTES DE MARIGOT  
POUR RÉSERVATIONS OU À EMPORTER  
WHATSAPP +1(721) 523-PETE OU APPEL +1(721) 544-6030

## AU BLUE MARTINI (Grand Case)

### De bons rendez-vous en musique



Le Bar-Restaurant vous propose à nouveau de jolis moments de danses et de détente, en fin de semaine avec des soirées 'Live Music' très exaltantes. Nous retenons samedi 11 juillet la soirée 'Reggae' animée par Percy Rankin et son Bonfire Band à partir de 21h30, et dimanche 12 juillet dès 19h30 la 'Sunday Chill' avec l'excellent chanteur-guitariste Dale Buchan.

## AU OBA OBA BAR (Simpson Bay)

### Entre Karaoke et Musiques 'Latinos'



Ce Bar-Lounge tenu par Frankie et Mélissa vous propose une soirée Karaoke tous les mercredis avec Dj Alex et Sara à l'animation, puis tous les vendredis et samedis la 'Latin Live Music' avec Ali Montero et son Band, ainsi que des 'Dj's Party' les autres jours.

**BARRANCO**  
Tropical Restaurant - Bar Lounge  
FOOD SHARING

Samedi soir  
**BARRANCO DISCO**

avec DJ Rudy

Jeudi soir  
*Sunset Music Live*

Vendredi soir  
**Barranco Paradisio**  
avec DJ Jeremy M

PLACES LIMITEES 70 bvd de Grand Case info résa 0690 29 88 58

**THE RED PIANO**  
ST. MAARTEN

EVERY FRIDAY *all night long*  
**LADIES Night**  
2 FOR 1 MARTINIS  
DJ CLASSY D

EVERY SATURDAY  
**CARIBBEAN Night**  
TOP PM TIL LATE  
DJ JOEL

DOORS OPEN AT 8PM  
POOL TABLE  
FREE ENTRY

*Specials*  
all night long!  
\$2 BEERS  
\$4 SHOTS

**Work Hard Play hard**  
EVERY SUNDAY  
SERVICE INDUSTRY NIGHT

BACARDI  
**CHURCH ON MONDAY**  
LIVE MUSIC  
THE BEST TALENT IN THE ISLAND  
LIVE BLUES • ROCK • R&B • POP & MORE

BUD LIGHT  
FINLANDIA

LOCATED IN THE HEART OF PELICAN, BEHIND HOLLYWOOD CASINO  
DOORS OPEN AT 8PM | FREE ENTRANCE | +1-721-527-4266 | WWW.THEREDPIANOSXM.COM

MARDI 14 JUILLET 2020

# Bastille Day

Dégustation  
Vin, Charcuterie, Fromages...

A partir de 20h

GRANDE  
LOTERIE

TIRAGES : 21H 22H 23H & MINUIT

1789\$ A GAGNER

TEXAS HOLD'EM

POKER

1789\$

minimum garanti

à partir de 20h  
Entrée 20\$



JOUEZ  
avec votre carte !



FOLLOW US ON :



#155 UNION ROAD - COLE BAY  
Tel.+1(721) 544-4311

www.worldofprincess.com



sushiitto

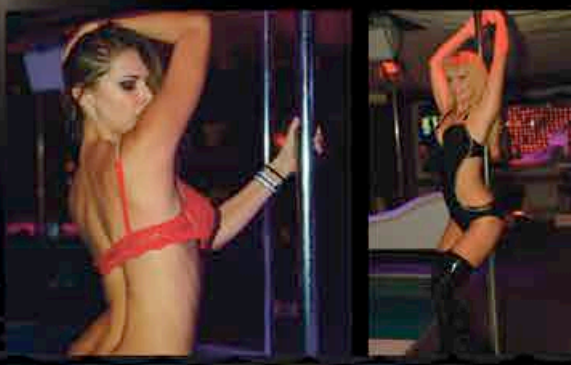


3 EXCLUSIVES INTERNATIONAL RESTAURANTS

*Best Adult Club  
in the Caribbean*

*The Most  
Beautiful Girl  
around the World*

**The  
Platinum**  
Adult Entertainment Room



**OUVERT 7j/7 de 22H à 5h**  
Sonesta Maho Beach Resort



## La tournée de Mimi

### AU LOTUS (Simpson Bay)

#### Toujours le feu sur la piste



Ce Club qui est un endroit incontournable pour tous les amateurs de discothèque bien branchée, vous propose toutes les semaines des soirées endiablées qui font vibrer son 'Dance Floor'. Au programme des prochaines 'Dj's Party', notez vendredi 10 juillet une nouvelle 'About last Nigt Party' avec plusieurs Dj's invités, et le samedi 11 juillet la spéciale 'Elegant Saturday' avec les Dj's Prince et Outkast, sans oublier le mercredi 15 juillet votre habituelle 'Ladies Night' avec Dj Prince et Big Boss.

### AU KARAKTER (Simpson Bay)

#### Un programme très festif

Le Beach-Restaurant vous propose tous les soirs une belle diversité musicale avec ses 'Live Music' de 19h30 à 22h30. Pour la fin de semaine nous relevons, vendredi le duo Connis (saxo) et Betty V (chant) sur du 'Jazz-Funk', samedi la 'Latin Night' avec Eduardo, Yonnis et Simon, et dimanche l'explosive 'Adeceptive Sunday' à partir de 14h avec le super Dj Mister T et ses compères Léo et Allan P, sur les plus belles notes revisitées. Sans oublier tous les lundis le groupe Sms Expérience Band pour de la 'Caribbean-Pop', mercredis 'Pop-Rock' avec Alfredo et Yonnis, et les jeudis Ayan Farah sur des harmonies 'Soul-Jazz'.



### AU PINEAPPLE PETE (Simpson Bay)

#### Diversités gustatives sur de belles notes

Ce Restaurant très réputé pour cuisine internationale et ses suggestions de plats créoles, vous propose également suite à sa fusion avec le Wasabi de déguster une grande variété de sushis, de succulents petits plats autour de 4 tables pour le Teppanyaki en terrasse, ou de découvrir aussi différents mets de la cuisine japonaise. Notez pour vous détendre, bar à cocktails, salle de jeux, 5 tables de billard et l'Arcade avec ses machines électroniques, et les animations musicales tous les soirs avec le mardi Alban, mercredi Eduardo, jeudi Ronny, vendredi Jojo, samedi Jeremy et dimanche Eduardo.



### AU SUNBEACH Clubbers (Baie Orientale)

#### Le Rendez-vous de la détente

Le Beach-Bar-Restaurant qui est ouvert tous les jours de 10h à 17h (voir plus), ne manque pas d'attraits pour vous faire passer d'agréables moments.



Avec sa cuisine 'Gastro Beach' concoctée par la chef Ina, sa chaleureuse équipe autour de Laurent et Axel pour vous accueillir, sa plage qui vous tend les bras pour le délasserment et Dj Black Rock à l'animation les lieux, l'ambiance est effectivement au rendez-vous tous les jours. A noter au bar la bière locale 'SXM Beer Lager' à la pression et en bouteilles, et pour les enfants pendant deux mois l'installation d'un parc gonflable pour se divertir avec toujours un repas offert à un enfant accompagné d'un adulte.

### LE SANDBAR (Beacon Hill)

#### Un spot pour bien s'évader

Ce Bar-Restaurant situé à côté du Sunset dans son style très Antillais, vous invite à vous détendre en profitant des nombreux atouts du site, avec sa petite plage,



son 'Food Truck' qui vous proposera des petits plats très variés (sur place ou à emporter), son bar chaleureux, et tous les soirs ses 'Live Music'. Nous notons au programme, vendredi Dj Mario avec son 'Fun Karaoke', samedi Dj Allan P sur de la 'Soul-House', dimanche le SMS Experience avec la 'Reggae Night', le mardi le duo Amin et Scud dans 'Delir Acoustik', mercredi le Latin Sugar Band pour la 'Salsa Party', et le jeudi Dj Classy D avec la 'Ladies Night'.

### AUTRES SPOTS AVEC ANIMATIONS MUSICALES

#### LE RAINBOW

Le Beach-Bar-Restaurant est ré-ouvert actuellement que les samedis (de 9h à 22h) pour le lunch & Dinner et le dimanche (de 9h à 20h) pour le repas du midi avec toujours son attrayante 'Sunday Beach Party' animée par Dj Classy D. et ses invités.

#### AU SNOOPY'S BAR-GRILL

Le Bar-Restaurant, vous invite à sa 'Ladies Night' tous les samedis de 22h à 2h30 animée par Dj Black Boy, avec tous les autres soirs Happy Hour, et diverses animations musicales.

#### A CARIBBEAN VIBEZ

Vendredi 10 juillet à partir de 19h en collaboration avec Sxm Beer, soirée animée par les Dj's Joël et Kilo.

#### AU WE LOUNGE

Ce spot de Maho Plaza vous propose une soirée 'Saturday Drive' avec les DJ's Meekz et Darrian, tous les samedis de 22h à 3h.

#### A L'EMILIO'S

Le Restaurant situé au 59, LB. Scott Road est ouvert tous les jours de 11h à 22h du mardi au samedi, avec tous les dimanches le 'Sunday Brunch' et Live Music de 11h à 15h.

#### AU RED DIAMOND

Ce club pour adultes est ouvert tous les soirs à partir de 22h et vous invite à ses nouvelles soirées pour rêver dans un cocktail de séduction et de gracilité toujours très attrayant.



# La tournée de Mimi

## AU BAMBOO CLUB (Simpson Bay)

### Des week-ends bien enflammés



Le Bar-Lounge a relancé ses chaudes animations musicales en fin de semaine, avec tous les jeudis la 'Ladies Night' animée par le talentueux Dj Mister, les vendredis la spéciale 'We are Family' avec un super Dj Rudy aux platines et tous les samedis l'incontournable 'House of Fun' où Dj Mister T vous déchainera dans son registre 'Happy Music'

## AU CAPTAIN FRENCHY (Gd Case)

### Ça bouge en fin de semaine

Le Bar-Restaurant qui borde la magnifique Baie de Gd Case vous propose toujours des week-ends des plus délassants avec le farniente sur la plage, de bons petits plats Maison, et des superbes animations. Au programme, toujours des 'Dj's ou Live Party' avec le vendredi 10 juillet la soirée 'Latino Party' animée par Dj Eagle et le samedi 11 juillet à partir de 20h la soirée 'Back to the 80's' qui va encore vous faire vibrer.



## A LA LOTERIE FARM

### Bientôt votre prochaine 'Pool Party'



Après la superbe 'Garden Groove' samedi dernier, vous retrouverez le samedi 25 juillet votre nouvelle 'Treehab Party' de 12h à 21h avec d'excellents Dj's pour chauffer l'ambiance. Pour le mois de juillet, il est appelé que le site vous accueillera du samedi au lundi avec l'espace piscine ouvert de 11h à 17h, la salle Jungle pour la restauration de 12h à 16h, le bar Jungle de 10h à 18h, Hikes et Fly Zone de 10h à 16h et le Fly zone extrême pour un départ quotidien à 12h. (Réservations Samantha 0690494011 ou sam@loteriefarm.com)

**THE SUN BEACH CLUBBER**  
**BEACH / BAR RESTAURANT / LOUNGE**  
 En semaine, LES DAYS OFF... c'est là qu'ça se passe!  
 Everyday Live DJ by Black Rock from Ibiza & New York  
 Nous invitons vos enfants\* un plat enfant par repas adulte  
 Espace Jeux GRATUIT tous les week-end en juillet et août  
**ORIENT BAY OUVERT 7/7**  
**RESA AXEL 06 90 73 57 27**  
 LE BAZAR DU MAESTRO

## A LA VILLA HIBISCUS (Pic Paradis)

### Le rendez-vous des gourmets



Ce Restaurant gastronomique et Maison d'Hôtes, qui a été ouvert par Bastian et sa femme Sabine dans un spot magnifique au sommet de Pic Paradis, vous propose une cuisine très raffinée, concoctée tous les jours par Bastian son chef (ex Robuchon et Anne Sophie Pic). Une adresse qui est un régal pour les yeux et les papilles, avec toujours de bonnes idées culinaires et des harmonies magiques dans les trois menus découvertes qui vous sont proposés. Tables intimistes pour un dîner tout en délices. (Tel 0690 37 54 40- 0590 77 80 98)

## AUX 3 AMIGOS (Maho Plaza)

### Des soirées très attractives



Le Bar-Grill du village de Maho est aussi un excellent spot de la nuit avec des animations musicales bien vibrantes en semaine. Notez les vendredis 'Afro-Beats-Soca' avec les Dj's Maestro, Vybz et Blaze, samedis 'Hardcore' avec Dj King Kembe et Dj Pekus, dimanches la 'Fun Sundays' avec Dj Big Boss et Kembe, mardis la 'Taco Tuesday' avec Dj King Kembe, mercredis '50cts Wings', et les jeudis 'Girls Night Out' avec Dj Outkast.

## LE KAKAO BEACH (Baie Orientale)

Toute l'équipe du KKO est heureuse de pouvoir à nouveau vous accueillir depuis vendredi dernier pour vos moments de détente ou dans son restaurant aux nombreux plaisirs gustatifs, et vous annonce tous les dimanches des nouvelles 'Beach Party' animées par Dj Cool.

## AU HOLE IN THE WALL (Maho Plaza)

### Sur des gammes 'Pop-Rock-Soul'



Ce Bar-Concert vous propose toutes les semaines de retrouver ses soirées 'Live Music' de 20h à 23h, avec un joli programme d'animations musicales. Pour les prochaines 'Fun Party', nous relevons vendredi 10 juillet la 'Hole-Y Friday' avec Ronny Santana et Ayan Farah sur de la Pop-Soul, samedi 11 juillet l'Acoustic Wibes' avec Ronny et Lee, mercredi 15 juillet les talentueux chanteurs et guitaristes Lee et Ronny, et jeudi 16 juillet 'Another Hole in the Wall' sur de la Pop-Hits avec Alfredo et Yonny.

## AU FAT TONY'S SXM (Cupecoy)

### Un spot aux riches idées



Ce Restaurant Américain avec ses spécialités de 'Smoked Meats et Pizzas' et ses suggestions au barbecue, vous propose tous les soirs, un concept au meilleur prix pour vos repas. Avec ses soirées 'Live Music' deux fois par semaine où les talentueux chanteurs-guitaristes Gianfranco et Lee mettent l'ambiance, ce 'Smokehouse' est à découvrir.

**MUSICAMIN**  
 Ecole de Musique  
 GUITARE & BASSE • BATTERIE • PIANO • CHANT  
 Fly Danse  
 YOGA  
 MUSICAMIN à Howell Center à Marigot - Tél. 0690 491 492  
 & PIANISSIMO Les Terrasses de Mathilde à Marigot

**Bikini BEACH BUDA BAR**  
**Fête NATIONALE**  
**13 Juillet 2020**  
**DINER FEU D'ARTIFICE**  
 DJ PADRE & DJ JEREMY M  
 RESERVATION 0590 773 990  
 BIKINISXM BIKINI BUDA BAR  
 BACARDI Corona JACK DANIELS PAPER HOUSE

# À ce prix, c'est sûr, je choisis la Fibre Orange.

Livebox  
Essentiel Fibre

39,90€  
/mois

pendant 3 mois  
puis 54,90€/mois



**Vous rapprocher  
de l'essentiel**

Renseignement au **3900** Service gratuit + prix appel, sur [orangecaraibe.com](http://orangecaraibe.com) ou en boutique sur rendez-vous.

Offre avec engagement de 12 mois valable aux Antilles-Guyane françaises du 09/07/2020 au 19/08/2020, soumise aux conditions d'éligibilité et de compatibilité technique. Réduction de 15€/mois pendant 3 mois valable pour tout nouveau client particulier souscrivant à une offre Livebox Infini ou Livebox Essentiel (Fibre ou ADSL avec téléphone par Internet), pour toute migration client depuis une offre antérieure à la gamme 2014, ou migration d'une offre ADSL vers Fibre.

06/20 © Orange - S.A au capital de 10 640 226 396 € - 78 rue Olivier de Serres 75015 Paris - 380 129 866 RCS Paris.